

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2019)

**Heft:** 136: Umfeld : Arbeitsumfeld = Entourage : l'environnement professionnel = Entourage : l'ambiente professionale

**Vorwort:** Il sostegno dell'entourage

**Autor:** Stenico, Carmen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Il sostegno dell'entourage



## Care lettrici, cari lettori,

I malati di Parkinson non sono soli. Oltre ai familiari, a sostenerli ci sono anche gli amici, i gruppi di auto-aiuto e l'équipe medico-terapeutica – l'entourage allargato protagonista del nostro tema dell'anno 2019. Non a caso, nella rubrica «Tema scottante» abbiamo dato ampio spazio al ruolo dei gruppi di auto-aiuto e al rapporto con i medici e/o o terapisti.

In questo numero facciamo luce sull'ambiente professionale, poiché sono molti i parkinsoniani che al momento della diagnosi svolgono ancora un'attività lavorativa. La Dr. phil. Esther Röthlisberger, nuovo membro del Comitato ed ex responsabile del personale, ci spiega come, unendo le forze, superiori e lavoratori possono trovare buone soluzioni.

Nelle pagine dedicate alla ricerca si parla di alimentazione, ma non solo: scoprirete anche che da 30 anni Parkinson Svizzera promuove attivamente la ricerca tramite la Commissione per la ricerca e una nuova Commissione che decide in merito ai progetti extra-universitari. La serie «Temi tabù» si conclude illustrando la frequente associazione fra Parkinson e aumento della creatività.

«Movimento fisico»: l'anno prossimo sarà questo il tema dominante delle giornate informative, dei seminari e della rivista. Troverete i dettagli della nostra offerta di formazione e informazione nel Programma annuale 2020, che sarà spedito ai membri verso la fine dell'anno.

Il nostro lavoro a favore dei malati di Parkinson e dei loro cari gode dell'appoggio di oltre 7000 membri, di molti volontari e di numerose persone che operano a titolo onorifico: grazie a loro, Parkinson Svizzera può ad esempio accompagnare un'ottantina di gruppi di auto-aiuto sparsi in tutto il Paese. Per riuscire ad adempiere al nostro compito di migliorare la qualità di vita dei parkinsoniani dobbiamo fare affidamento sulle offerte: per questa ragione, in fondo alla rivista trovate il nostro invito a donare. Desidero esprimere a tutti la mia viva riconoscenza.

A tutti voi giungano i miei auguri di buone Feste e felice anno nuovo.

Carmen Stenico  
Direttrice di Parkinson Svizzera

SPONSOR PRINCIPALE

FONDATION  
PHILANTHROPIA

LOMBARD ODIER

FONDS GUSTAAF HAMBURGER

CO-SPONSOR

abbvie

Agenda: manifestazioni.....	2
Relazioni pubbliche: seminario per i familiari – scambio emotivo.....	34
Gruppi di auto-aiuto: circa 80 gruppi.....	35
Relazioni pubbliche: nuovo opuscolo «Successione e legati».....	36
Serie: temi tabù – Parkinson e creatività.....	37
Tema scottante: ambiente professionale e protezione assicurativa.....	38
Ricerca: Parkinson Svizzera promuove la ricerca.....	41
Ricerca: la nutrizione in caso di Parkinson.....	42
Ricerca: nuovo opuscolo «Terapia antiparkinsoniana».....	43
Consulenza: domande alla Dr. med. Ines Debove.....	44
Vita quotidiana: Timer, promemoria per farmaci.....	45
Parkinson in tedesco.....	3
Parkinson in francese.....	19
Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto.....	46
Donazioni.....	47

## SIGLA EDITORIALE

**Editore** Parkinson Svizzera,  
Casella postale 123, CH-8132 Egg,  
tel. 043 277 20 77, info@parkinson.ch,  
www.parkinson.ch, Associazione svizzera  
Parkinson, CP 80-7856-2

**Redazione** Dr. phil. Eva Robmann

**Contributi** Prof. Dr. med. Stephan Bohlhalter,  
Sabina Catalano Chivue, Dr. med. Ines  
Debove, Kate Ercegovich, Judith Falusi, René  
Gossweiler, Prof. em. Dr. med. Hans-Peter  
Ludin, Dr. phil. Esther Röthlisberger

**Foto** Copertina: Adobe Stock  
Contenuto: Kate Ercegovich, Reto Schneider,  
Adobe Stock

**Grafica** Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

**Traduzione**  
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone

**Stampa** FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

**Tiratura** 9500 esemplari 4 volte l'anno

**Inserzioni** Redazione su richiesta

**Chiusura di redazione per il n. 137**  
14 gennaio 2020

**Abbonamento** per i membri di Parkinson  
Svizzera incluso nella quota annua

**Prezzo unitario** CHF 8.-

© Parkinson Svizzera. Parkinson Svizzera  
declina qualsiasi responsabilità per danni  
provocati da prodotti pubblicati in questa  
rivista. Riproduzione permessa con indicazione  
della fonte, su mezzi di comunicazione  
commerciali, previo consenso di Parkinson  
Svizzera. ISSN 1660-7392

## Ufficio Svizzera italiana

Casella postale  
6501 Bellinzona  
Tel. 091 755 12 00  
ma: 8-12 e 13.30-17, me: 8-12  
info.ticino@parkinson.ch  
www.parkinson.ch